

From: Blessed Junipero Serra Parish
42121 N. 60th Street West
661-943-9314
Bulletin #913086
Rev. Leo Dechant, C.S.J. - Pastor

To: J.S. Paluch, Co.

For: November 27, 2011

Blessed Junipero Serra Parish



42121 North 60th Street West
Lancaster, CA 93536-3767
E-mail: info@fatherserra.org • <http://www.fatherserra.org>
TELEPHONE: (661) 943-9314 • FAX (661) 943-6863

Rev. Leo Dechant, C.S.J., D.Min.—Pastor
Rev. Ernest Candelaria, C.S.J. — Parochial Vicar
Rev. Sylvan Schiavo, C.S.J.—Parochial Vicar
Rev. Giampietro Gasparin, C.S.J. — In Residence
Deacons Gary Poole, Paul Schwerdt; Rito Lopez
Sr. Marie Ellen Kuhel, O.S.U.—Pastoral Associate

Mission Statement

The Community of Blessed Junipero Serra Parish is an *extended family* which recognizes a *lifelong* commitment to *understand* and *live* the word of God.

Inspired by the Holy Spirit, we commit ourselves, through *prayer* and *interaction*, to develop a *caring* and *loving* community enriched by *just* and *compassionate* service to others with a pledge to *heal*, *reconcile* and *welcome* all people into our community.

The realization of our mission will be achieved through the *shared efforts* and expertise of clergy and laity.

Adopted 2001

OFFICE HOURS

OPEN: Monday, Wednesday, Friday: 9 AM—4 PM
Tuesday & Thursday 9 AM—8 PM
Saturday 10 AM—2 PM
Closed Sundays

SCHEDULE OF MASSES IN PARISH CHURCH:

Daily: Monday-Saturday 7:00 AM; 7:30 PM M & F
Sunday: Vigil Mass 5:00 PM (Saturday)
7:30 AM, 9:30 AM, 12:00 Noon, 2:00 PM (Spanish)
Holy Days: 7:00 AM, 12:00 Noon & 7:30 PM

PLEASE VISIT OUR WEB SITE REGARDING THE MARRIAGE AND BAPTISM POLICIES www.fatherserra.org



**St. Elizabeth Mission—13845 Johnson Road
Lake Hughes, CA 93532**



MASS: Sunday 10:00 AM
Confessions Before and After Mass

Sacrament of Penance (Confessions): Sat 3:30 PM—4:30 PM and by Appointment

Special Devotions: Eucharistic Adoration—Monday at 6:30 PM • First Saturday after 7:00 Mass until 10:00 AM • First Friday 11:00 AM to 7:00 PM

Divine Mercy Novena: After 7:00 AM Mass Daily

Holy Rosary: Mondays during Adoration

First Saturday before 7 AM Mass & 8:00 AM

Ministry of the sick: Notify the office if someone is ill or confined at home as soon as they become ill.

Prayer Group Meetings: *Blazing Spirit* in Adoration Chapel, Wednesday at 9:30 AM; *Magnificat* in Hall at 10:00 AM on first Tuesday; *Jesus, Fuente de Misericordia* every Monday in Hall at 7:30 PM.

Bible Sharing: Wed. 7:00-8:00PM Rm 2, Jueves (en Español) 7:30-8:30 PM en Salón; Fri. 9:00-10:00AM Father Serra Hall

ADVERTISER OF THE WEEK

JACK FRY TRAVEL

Please see advertisement on the back of this bulletin for details.

Welcome New Parishioners!

Please stop by the office to register or pick up a registration form from the table in the vestibule and drop in the collection basket.

From the Pastor

This Sunday marks the first Sunday using the translation of the New Roman Missal, the fourth anniversary of Children's Liturgy of the Word in our parish, and the First Sunday of Advent. It is also the start of a brand new liturgical year, a cycle of grace that invites us to be brought ever-deeper, year after year, into the mysteries of our salvation in Christ. The Eastern Church refers to advent as "little lent" and both Churches, Oriental and Latin, invite serious commitment to prayerful preparation for the coming of Christ: in us, at the end of time, and as the Incarnate Word born in a stable.

There are many family traditions built around the season. One from northern Europe is the advent wreath. It was the Christian adaptation of the local custom, partly practical and partly religious, of lighting extra candles at the dinner table in November and December. (It does get dark very early!) Back in the late 1960s the bishops in the USA brought advent wreaths into our churches. The liturgists were never happy about that, but we grew fond of them. Many parishes in the USA still have them although most places attach much less ceremony to them than in the past. Last year, I decided to commission the writing of the icon of the Great Forerunner, John the Baptist, as the center of our worship environment for Advent. We will use the icon, a window into heaven, again this year. You might want to make your own advent wreath for home use. A simple green wreath with four candles, either red or the liturgical colors of blue violet (3) and rose, is all one needs. Simple candle stands can be placed inside the wreath, or a ring with four holders can be used.

A Latino custom is "las posadas" where people role play Joseph and Mary going from home to home asking for housing. This is repeated throughout the latter part of advent and involves prayer and hospitality. A few other familiar customs include a visit by St. Lucy or St. Nicholas. The Filipino Christmas Novena, Simban' gabi, will be celebrated here at the Vigil Mass (Saturday 5:00) of the fourth Sunday of Advent. Regardless of what you choose as your prayer tool, please take the Advent season as an opportunity to read scripture, to pray, to do loving acts of sacrifice and to bask in the reality of God becoming one of us, fully human in all things but sin!

Speaking of sin, our AV Advent penance services will be held on Tuesday, Dec. 20th, here, Wednesday, Dec. 21st, at Sacred Heart, and Thursday, Dec. 22nd, at St. Mary in Palmdale. All the services begin at 7:30 PM. During Advent, two confessors will be scheduled for every Saturday, from 3:30 to 4:30. The communal penance services are the last scheduled times before Christmas for confessions.

FATHER SERRA PARISH DIRECTORY

WORSHIP

Liturgical Coordination: Sr. Marie Ellen Kuhel, OSU—ext. 107
E. Ministers of Holy Communion—Helen Boucher— 943-3234
Communion to the sick/homebound—Pat Defusco 266-2633
Lectors—Scott Watson—943-9525
Hospitality—Tom Billeter—947-3398
Sacristan—Bonnie Ferguson—722-4409
Parish Director of Music—Sharon Rohaley—816-4288
Assistant Director of Music—Nancy Schwerdt—943-7273
Altar Servers—JoAnne Lacson—267-2036, 400-1728

FAITH FORMATION

Faith Formation 661 943-5912
Director of Faith Formation—Rosa Mosich—ext.110
Secretary—Maria Gonzalez—ext 101
Hours—Mon 12:00PM to 5:00PM, Tues to Thurs 12:00 PM–7:00PM; Friday & Saturday by appointment
Youth Ministry Leader—Cathy Moreno—ext. 111
Office Hours: Tuesday 3 PM–7PM and Wednesday 11 AM–3 PM
Rite of Christian Initiation of Adults
 Sr. Marie Ellen Kuhel, OSU—ext. 107
Rito Iniciación Cristiano para Adultos
 Marvin and Maria Julia Castillo - coordinadores—661-718-8941
Coordinator of Hispanic Ministry—Fr. Sylvan Schiavo, CSJ—ext.102
Women of Grace—Lisi Cave—722-2220
Quinceañeras—Fr. Sylvan Schiavo, CSJ—ext.102

FINANCES

Director of Administration—Joy Densford—ext.108
Accounting—Mary Centeno—ext.104
Finance Council Chairperson—Julie Kocina, jkocina@fatherserra.org

PRE-SCHOOL

Director—Cheryl Espinosa—802-6375

MAIN OFFICE

Secretary—Sheron Banks—ext.100
Receptionist—Frances Rini—ext. 100

Staff Emails: First initial/last name@fatherserra.org
 e.g. ldechant@fatherserra.org

Child Safety—Vonnice Bennett, vbennett@fatherserra.org
Bereavement Support Group—Loretta Berry—816-5069
Prayer Quilts—Maria Flores—579-6907
Marriage Encounter—Joe and Patty Dagata—943-8881
Encuentro Matrimonial—Alberto and Lidia Vieyra—361-5185
Engaged Encounter—Pat and Kay McNeil—718-3335
Retrouvaille (Troubled Marriages)—(800) 470-2230
Jesús, Fuente de Misericordia—Mario—208-8030
Filipino Community Prayer—Corazon Ramones—943-2504
Couples for Christ—Mr. Rudy Mamaril—886-0782
Blazing Spirit Prayer Group—Rose Sedillo 400-5658
Magnificat Prayer Group—Rita Trabold—943-6402
K of C—Business Meeting 2nd Wednesday at 7:30 PM
 Troy Asher, Grand Knight—943-1369

SAINT ELIZABETH DIRECTORY

Community Council Chairperson
 Jerry Lindaman - 661 270-0495
Extraordinary Ministers of Holy Communion
 Lu Bole - 661 270-9829
Lectors
 Lu Bole - 661 270-9829
Altar Servers
 Michelle Hamilton - 661 724-0966
Hospitality
 Jerry Lindaman - 661 270-0495
Altar Society President
 Lu Bole - 661 270-9829

FAITH FORMATION

MISSION BELL—Do you know what Joseph told the inn keepers as he knocked on their doors that night long ago? Do you know what the stable animals said to the weary travelers as they arrived to Bethlehem upon finding there was no room in the inn? Join us on Friday, December 9th @ 5:00 pm for our 18th Annual Christmas Pageant and hear what the Mission Bell students say Joseph felt and what the stable animals said. You will be blessed for sure! (It's free!!!)

Blessings!

Miss Cheryl

RELIGIOUS EDUCATION—Happy Advent! I hope everyone had a wonderful Thanksgiving Day holiday! We are back to our regular schedule Monday, November 28th. The children in the K-8 program are beginning to prepare a small Christmas program for their friends and family. The program will take place during class time the week of December 12th.

Children in grades 3 – 8 who have already completed their sacrament of First Communion will be celebrating Reconciliation this week during their class time. Children in the special sacrament program will celebrate their First Reconciliation the week of December 5th. Parents are encouraged to share in these very special celebrations.

Religious Ed (K-8) will be on Christmas break from December 19th – January 2nd. Some Confirmation Prep classes may meet during this time.

Rosa Mosich

WHAT IS EVANGELIZATION?

- Evangelization happens when the word of Jesus speaks to people's hearts and minds through our action and words, even our very presence.
- Evangelizing has three prongs:
 1. deepening the faith of the active Catholic;
 2. inviting and welcoming baptized members who are alienated and separated from the church;
 3. inviting the new members.
- The ingredients of evangelization are **Love** of God, neighbor, and self; **Invitation** to personal relationship with Jesus; **ON-GOING CONVERSION**; active **EXTENSION** of ourselves and community; **NURTURING** of **SPIRITUAL GROWTH** in the context of a **FAITH COMMUNITY OF LOVING SERVICE**
- It is the **ENERGIZING CORE** of all ministry.



Annual St Vincent De Paul Star Tree—Take a star, buy the gift, Tape the star to the unwrapped gift and bring back. A needy child thanks you.

YOUTH MINISTRY—MIDDLE SCHOOL YOUTH NIGHT (grades 6-8) – MOVIE NIGHT!

The Peer Leaders invite you to bring your friends and enjoy snacks and a movie on December 4th from 6:45-8:30 pm. Please come join the fun! *Remember – don't forget to return your liability forms if you've been to a previous youth night this year and have not yet done so!*

HIGH SCHOOL YOUTH NIGHT (grades 9-12) –

Join us for our Christmas social, *"Twas the Week B4 Christmas"* – December 18, 6:45-8:30 pm. Please bring gifts of **NEW unwrapped gloves, scarves, hats and blankets** to be donated to St. Vincent de Paul for use by the less fortunate in the Antelope Valley. There will also be a prize for the person wearing the **UGLI-EST Christmas outfit**, so start digging through closets now! *Remember – don't forget to return your liability forms if you've been to a previous youth night this year and have not yet done so!*

Follow us on Facebook – search for Blessed Junipero Serra Youth Ministry

Cathy Moreno

GIFTS FROM THE HOLY LAND—Saturday and Sunday December 3rd and 4th we will have gifts from the Holy Land for sale after all Masses! These make wonderful Christmas gifts and help to support Christian artisans in the Holy Land!

FATHER BRYAN O'ROURKE will be visiting our parish in two weeks to speak at all the Masses on behalf of Cross International Catholic Outreach which was founded to create a meaningful link between parishes in America and the priests and nuns working in the Church overseas in the Caribbean, Africa, Asia, Central and South America.

FATHER SERRA FAMILY CHRISTMAS TEA--December 3rd—in benefit of AV Pregnancy Counseling Center in the Parish Hall. Raffle items needed—donations are tax deductible. Tickets \$20 are presale only! Tickets will not be sold at the door. Please contact a hostess or coordinator for tickets. Please call Susan 722-4699, Lisi 722-2220 or Pat 943-8570 regarding donations, tickets, etc.

Eucharistic Next Friday, December 2nd, all are



invited to adoration of the Blessed Sacrament in the Adoration Chapel. Hours are 11:00 A.M. – 7:00 P.M. Come and spend some time with Jesus in the Holy Eucharist.

MASS

Saturday, November 26

5:00 PM Havnani Beaugard—Sick

Sunday, November 27

7:30 AM †Tony Fores

9:30 AM Pro Populo

10:00 AM^{SEM} Altar Society

12:00 PM †Dolores Brown

2:00 PM^{SP} †Jaime Valencia

Maria Asuncion Cervantes

Monday, November 28

7:00 AM Gavin McElory—Sick

7:30 PM †Anthony Galier

Tuesday, November 29

7:00 AM Camille Lariosa

10:00 AM^{MFG} Deceased of Dechant Thome Families

Wednesday, November 30

7:00 AM John & Michelle Doolittle

Thursday, December 1

9:00 AM Arun Talwar

Friday, December 2

7:00 AM †Herminio Gutierrez

7:30 PM Joseph & Jennifer Doyle

Saturday, December 3

7:00 AM Deceased of CSJ

5:00 PM †Nancy Vandozka

Sunday, December 4

7:30 AM Cayla Lariosa

9:30 AM Pro Populo

10:00 AM^{SEM} Needs of CSJ

12:00 PM †Nancy Farris

2:00 PM^{SP} Natalia Valencia

PRAY FOR THOSE WHO ARE ILL...

Mike Aranda, Peter Barraza, Jan Blankenship, Paul Bozigian, Ralph Bozigian, Wayne Burton, Georgia Childers, Dr. Edwin Corpuz, Jean DeLaVara, Will Frame, Jim Hurd, Tom Kelly, Hope Lariosa, Alma Marquez, Michelle Moklebust, Harold Rehm, Shirley Ribera, Jennifer Schlientz, Roberto Sosa, Manuel Villegas

If we have removed the name of someone who still requests prayers, please call to have the name put back in. Thank you for your understanding as we try to update this list.

Fr. Leo

BEREAVEMENT MINISTRY—"I will comfort them, and give them gladness for sorrow." (Jeremiah 31:13)

The Bereavement Support Group will meet twice next month on Thursday, December 8th and 22nd at 7:00pm in the Pastor's Office. Join us for coffee and cookies and Christmas stories of loved ones. For more information, please call 661-816-5069.

ST. VINCENT DE PAUL—We here at St. Vincent de Paul wish to thank all those that participated in our holiday program. Because of your generosity we were able to give everyone a turkey with a complete holiday meal. We thank you in the name of the poor.

MORE THOUGHTS ON MUSIC IN OUR WORSHIP—(David Philippart, bulletin insert from *Preaching about the Mass*. 1992: Archdiocese of Chicago, Liturgy Training Publications. Reprinted with permission; all rights reserved.)

Imagine this: You're at a baseball game, and the two teams are announced and take their places. Then the announcer asks that all stand and join in reciting the national anthem. What would that be like? Try this: the next time you're at a birthday gathering, suggest that instead of singing "Happy Birthday" that all present say it. Does it work?

Probably not. Certain moments in life need song. Reciting "Happy Birthday" instead of singing it somehow weakens the good wishes and lessens the love that the simple song communicates. Singing the simple melody - and singing it together - that's what is important. Singing doesn't just dress up the words, it gives them meaning.

Traditionally, human beings turn to song at the high points and low points of their lives. Song makes both joy and sorrow bearable. All human cultures except maybe our own have thus had traditional songs to sing on the happiest occasions and the saddest. Today, we turn to song at the happiest and saddest moments of our lives, too. But we rarely sing. Instead we turn on the stereo and listen.

Listening to music is good. The problem is that we are so accustomed to listening that we don't sing. So when we come to church, we come to listen and not to sing. Yet Mass is meant to be sung. It is one of those moments in life that requires song to express its deepest meaning. It limps as badly as a recited "Happy Birthday" when it is not sung.

It is important that everyone sing at Mass, too. While there are parts of the Mass that certain individuals sing - the majority of the sung parts belong to all of us. We sing acclamations: "Alleluia!" "Holy, holy, holy Lord!" "Amen!" We sing litanies "Lord, have mercy!" "Hear our prayer!" "Grant us peace!" We sing hymns, spirituals, canticles and carols.

And in all this singing something wonderful happens. Many voices blend and become one. A communion of singers occurs. Have you ever been outside a room or building wherein people were singing? You can't tell because how ever many voices there are, in song they become one.

St. Augustine said that one of the things that convinced him to convert to Christ was the strong singing of the Alleluia that he heard coming from the liturgical assembly. That singing lured him in and changed his life forever. Can the same be said of our parish's singing? If not, resolve to sing louder and with more spirit next Sunday.

... **VERY URGENT MESSAGE** ...

NEVER PARK IN THE RED ZONE IN FRONT OR IN BACK OF THE CHURCH!

We want to avoid being cited and fined by the Fire Marshall!!

COFFEE, DONUTS AND GOOD PEOPLE

- Good conversation
- Meeting friends
- Greeting new friends
- Picking up something to read

***SUNDAY NOVEMBER 27th IN THE
FATHER SERRA HALL***

After all Masses

Come on over! You'll be glad you did!
Someone will miss you if you don't!

YOUNG ADULT MINISTRY—Young Adults 21 to 35—Have you checked out www.meetup.com/catholics-uncorked yet? Our 2nd gathering will be on Tuesday, November 29th. This month's On Tap Topic is, "God - In the Movies"? We host ***Catholics Uncorked*** at Primo Café on Valley Central Way in Lancaster. We gather every last Tuesday of the month from 8:00 to 10:00 PM; at 9:00 PM a twenty minute presentation on some spiritual or theological topic is given. No PowerPoint, no books, just faith sharing with food and drink in a comfortable venue. See you there!

LOS ANGELES RELIGIOUS EDUCATION CONGRESS 2012—Join us at the annual Religious Education Congress held at the Anaheim Convention Center, March 22 (Youth Day), through March 25, 2012. If you have never before attended Congress, you are assured of a wonderful experience. All are welcome to attend! The Congress, sponsored by the Office of Religious Education at the Archdiocese of Los Angeles, offers a variety of opportunities for personal faith enrichment, prayer and entertainment. We offer 297 workshops covering topics of interest from spirituality and personal development to biblical studies, theology and catechesis - there is a topic of interest for you. In addition to workshops, participants will enjoy morning praise, evening liturgies and a variety of noon time and evening concerts. Come and be renewed by these congress experiences.

If you are a high school student and would like to attend Youth day in Anaheim on March 22nd please contact the office of Faith Formation at 661-943-5912 to find out more information.

Be watchful! Be alert! You do not know when the time will come.

— Mark 13:33

SAINT ELIZABETH MISSION—A big "Thanks" to all who helped and/or enjoyed the Turkey Dinner. Lets do it again next year!

"THE VERY MERRY CHRISTMAS EVENT" Saturday, December 3, 2011, 9:00 a.m. to 4:00 p.m. Christmas gifts, handmade soaps, jewelry, miniatures, gift baskets, religious gifts, homemade baked goods, wreaths, fine embroidery, silent and live auctions, bargain-priced children's musical instruments, table centerpieces, delicious lunch plate. Sacred Heart Children's Choir, choir performing, Mount Carmel in the Desert Retreat Center Carmelite Sisters 39501 180th St East, Palmdale, 93591 (between Palmdale Blvd. and Avenue O on 180th East) 661-264-5959; www.mtcarmelinthedesert.com



KEEP CHRIST IN CHRISTMAS—With all the season's distractions, it's the simple reminders that cause us to pause and reflect on our Savior's birth. The Knights of Columbus have designed a simple, yet beautiful

NATIVITY SCENE, a visible reminder to **keep the focus of the Christmas Season on its true meaning ... CHRIST!**

Help show the true message of Christmas! Get a **NATIVITY SCENE** magnet for your car! **NATIVITY SCENE auto magnets will be available after all Masses**, Nov 26th and 27th, and next week, Dec 3rd and 4th. The \$5.00 donation will support the work of your Knights of Columbus.

WOMEN OF GRACE DECEMBER PRAYER INTENTION: During this month dedicated to the Divine Infancy of our Lord, Jesus Christ, we ask Our Lady of Guadalupe, Mother of God, who blessed Mexico and all the Americas to pray for us to always trust God, and inspire us to be messengers of His hope in the world. May she bless our families and hear our prayers. We pray all this through Jesus Christ, Our Lord. Amen.

Camps Challenger, Munz & Mendenhall—houses approximately 500 boys under the age of 19 serving a court sentence. During this holiday season, we are asking you to donate cookies and pastries to ensure that these boys are not forgotten. Please bring your donations to the office. For more information contact Chaplain Sam at 661 810-9355

Mensaje del Pastor

Este domingo marca el primer domingo de Adviento. También es el principio de un nuevo Año Litúrgico, un ciclo de gracia que nos invita a profundizar aun más, año tras año, en los misterios de nuestra salvación en Cristo Jesús. La Iglesia Oriental hace referencia al Adviento como “la pequeña cuaresma” y en ambas Iglesias Oriental y romana, invitan seriamente al compromiso a una preparación de oración para la venida de Cristo; dentro de nosotros, al final de los tiempos, y como el Verbo hecho carne que nace en un pesebre.

Hay muchas tradiciones familiares que se congregan en esta temporada. Una del norte de Europa es la Corona de Adviento. Se adaptó a la cristiandad como parte de las costumbres del lugar, en parte por ser práctica y religiosa, el encender velas extras en la mesa del comedor en noviembre y diciembre. (¡Se oscurece muy temprano!) En los 60s los obispos de los Estados Unidos trajeron la corona de adviento a nuestras iglesias. A los encargados de la liturgia nunca les gusto, pero nos acostumbramos a ellas. Muchas parroquias en los Estados Unidos todavía las acostumbran aun cuando en muchos lugares se les da menos ceremonia que antes. El año pasado decidí comisionar la escritura del icono del Gran Precursor, Juan Bautista, como el centro de nuestro medio ambiente de culto para el Adviento. Vamos a usar el icono, como una ventana que mira hacia el cielo, de nuevo este año. Quizás quieran hacer su propia corona de adviento para su casa. Simplemente una corona verde con cuatro velas, ya sean rojas o con los colores litúrgicas de violeta azul (3 velas) y una de color de rosa, es todo lo que se necesita. Recipientes sencillos para colocar las velas dentro de la corona, o un tipo de anillo con cuatro compartimientos para las velas pudiera ser utilizado.

Una costumbre Hispana son las posadas donde la gente hace el papel de José y María que van de casa en casa pidiendo posada. Esto se hace al final del adviento y requiere oración y hospitalidad. Otras costumbres incluyen la visita de santa Lucía y san Nicolás. La novena filipina de navidad de Simban'gabi, se celebrara aquí con la misa de vigilia el cuarto sábado de adviento en la misa de las 5:00 de la tarde. ¡Sin importar lo que elijan para orar, por favor tomen la temporada de adviento como una oportunidad para leer las escrituras, hacer oración, hacer actos de amor de sacrificio y de entrar en la realidad de que Dios se convierte en uno de nosotros, completamente humano en todos los aspectos excepto en el pecado!

Hablando de pecado, los servicios penitenciales en el Valle del Antílope se llevaran cabo el martes, 20 de diciembre aquí, el miércoles 21 de diciembre en el Sagrado Corazón, y el jueves, 22 de diciembre en Santa María en Palmdale. Todos los servicios empezaran a las 7:30 de la noche. Durante el adviento habrá dos sacerdotes confesando los sábados de 3:30 a 4:30 de la tarde. Los servicios penitenciales comunitarios son los últimos programados antes de la Navidad en lo que a confesiones se refiere.

F. Jo Dechant, CSJ

FORMACIÓN EN LA FE

¡Feliz Adviento! Espero que todos tuvieron unas vacaciones de día de acción de gracias maravillosas. Regresamos a nuestro horario normal el lunes, 28 de noviembre. Los niños en el programa de Kínder a 8° grado están comenzando a preparar un pequeño programa de Navidad para sus amigos y familiares. El programa llevará a cabo durante la semana del 12 de diciembre durante el tiempo normal de clase.

Los niños en los grados 3-8 que ya han completado su sacramento de la Primera Comunión celebraran esta semana Reconciliación durante su tiempo regular de clase. Los niños en el programa de Sacramento Especial celebran su Primera Reconciliación en la semana del 05 de diciembre. Los padres están invitados a compartir estas celebraciones especiales.

Clases de educación religiosa para los grados Kínder – 8° estarán de vacaciones de diciembre 19 a enero 2. Algunas clases de preparación para confirmación podrán reunirse durante este tiempo. *Rosa Mosich*

SABIA USTED QUE— Denunciar el abuso infantil--Sacerdotes, diáconos, personal docente y los administradores y otros miembros del personal en nuestras parroquias y escuelas han sido designados como los informantes obligatorios bajo la ley de California. Cuando una de estas personas recibe información que conduzca a una "sospecha razonable" de que un niño está siendo abusado o descuidado, él o ella debe hacer un informe a la agencia apropiada para la protección de los niños o a la agencia del orden público. Para información sobre cómo responder a una acusación de abuso infantil, por favor visite por el Internet la página web de la Oficina de Protegiendo a los Niños de la Arquidiócesis de Los Ángeles: www.la-archdiocese.org/org/protecting. Para obtener ayuda, llame a la Oficina del Ministerio de Ayuda al (213) 637-7650.